



# **BIG SIZE GRILL**

2-Zonen Tischgrill

**BSG 5000**

**Sicherheitshinweise &  
Bedienungsanleitung**





Sehr geehrter NABO-Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von NABO entschieden haben.

Unsere Produkte sind so konzipiert, dass sie auch in der Topausstattung kinderleicht zu bedienen sind. Wir arbeiten kontinuierlich daran, die Qualität unserer Produkte auf höchstem Niveau zu halten und stetig zu verbessern.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem NABO-Produkt.

Mit freundlichen Grüßen,

Ihr NABO-Sales-Team

Sollte das Produkt nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den NABO-Kundendienst unter:

[https://www.nabo.at/reklamation/rma\\_tool/](https://www.nabo.at/reklamation/rma_tool/)

Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gerne, eventuelle Probleme zu lösen.

Um die Leistung unserer Produkte zu verbessern, nehmen wir regelmäßig Aktualisierungen vor. Änderungen vorbehalten!

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für zukünftiges Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Sollten Sie dieses Gerät an Dritte weitergeben, dann muss diese Bedienungsanleitung mit übergeben werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung entstanden sind.

## **Inhaltsverzeichnis**

<b>1. Sicherheitshinweise</b>	<b>6</b>
<b>2. Lieferumfang</b>	<b>8</b>
<b>3. Technische Daten</b>	<b>8</b>
<b>4. Garantie</b>	<b>8</b>
<b>5. Auspacken</b>	<b>8</b>
<b>6. Produkt Beschreibung</b>	<b>9</b>
6.1 Funktionsweise	9
<b>7. Reinigung und Wartung</b>	<b>10</b>
<b>8. Konformität</b>	<b>10</b>
<b>9. Entsorgung</b>	<b>11</b>



## 1. Sicherheitshinweise

Beim Einsatz jeglicher Art von Elektrogeräten sollten Sie stets einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen einschließlich folgender einhalten:

1. Um elektrische Schläge zu vermeiden, dürfen weder Kabel und Stecker noch das Gerät in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. Stecken Sie keine Schraubendreher oder andere metallische Elemente in das Geräteinnere.
2. Benutzen Sie dieses Elektrogerät NICHT, wenn die Arbeitsfläche nass ist oder Sie im Regen arbeiten müssen. Wenn Sie ein elektronisches Gerät mit nassen Händen oder bei viel Wasser benutzen, kann es zu einem Stromschlag kommen.
3. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine andere vom Hersteller autorisierte Person ausgetauscht werden. Bei einer Handhabung durch nicht autorisierte Personen erlischt die Garantie mit sofortiger Wirkung.
4. Lassen Sie das Kabel nicht vom Tisch oder der Arbeitsfläche herabhängen und lassen Sie es nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
5. Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, falls es beschädigt ist.
6. Schalten Sie das Elektrogerät ab, bevor Sie Zubehör oder Hilfsmittel, die während des Gebrauchs in Bewegung sind, austauschen.
7. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht in Betrieb. Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Stecker.
8. Vermeiden Sie den Kontakt mit den heißen Teilen.
9. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
10. Vermeiden Sie Kontakt mit den beweglichen Teilen. Seien Sie bei der Reinigung besonders vorsichtig.
11. Immer das Gerät von der Versorgung zu trennen, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und vor der Montage, Demontage und Reinigung.
12. Setzen Sie dieses Elektrogerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Betriebsanleitung für seinen bestimmungsgemäßen Gebrauch ein. Verwenden Sie keine Teile oder Zubehör ohne Empfehlung des Herstellers.
13. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit körperlichen, sensorischen und mentalen Behinderungen benutzt werden oder solchen mit mangelnder Erfahrung und wenig Kenntnissen, sofern sie beaufsichtigt und über den sicheren Gebrauch des Gerätes informiert werden und sie die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen.
14. Die Reinigung und Wartung darf nur von Kindern ab 8 Jahren unter Beaufsichtigung eines Erwachsenen vorgenommen werden.
15. Das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.
16. Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen mittels einer externen Zeitschaltuhr oder einer Fernbedienung in Betrieb genommen zu werden.
17. Der Hersteller und der Verkäufer sind hinsichtlich Sicherheit, Zuverlässigkeit und Leistung nur dann verantwortlich, wenn:
  - Die Maschine unter Einhaltung der Gebrauchsanweisungen genutzt wird
  - Das Stromnetz, mit dem das Gerät betrieben wird, den geltenden Vorschriften entspricht

### **Wichtig!**

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer auf. Falls das Gerät den Besitzer wechselt, stellen Sie sicher, dass das Handbuch immer bei dem Gerät bleibt.

### **Achtung!**

- Stecken Sie den Stecker des Gerätes in eine geeignete geerdete Steckdose mit der richtigen Voltanzahl, Größe und Art. Falls die Steckdose und der Stecker nicht aufeinander passen, lassen Sie von einem Elektriker die geeignete Voltzahl und Größe bestimmen und die entsprechende Steckdose installieren.
- Zur Vermeidung von Verletzungen drehen Sie den An-/Ausschalter aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.
- Aus Sicherheitsgründen ist das Gerät in einem ausreichenden Abstand zu entflammaren Wänden und Materialien aufzustellen. Wenn der Sicherheitsabstand nicht eingehalten wird, können Verfärbungen und Verbrennungen auftreten. Stellen Sie den Toaster nicht unter Regale und halten Sie einen Mindestabstand von 30 cm nach oben ein.
- Der seitliche Abstand sollte mindestens 3 cm betragen. Der Sicherheits- und Bedienabstand zur Front- und Heckklappe sollte 31 cm betragen.
- Zur Vermeidung von Verletzungen und Schäden ziehen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
- Zur Vermeidung von Verletzungen und Schäden benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker ausgefranst oder beschädigt ist.

### **Warnhinweise!**

- Stellen Sie das Gerät in einer benutzerfreundlichen Höhe auf. Der Platz, an dem das Gerät aufgestellt wird, sollte eben sein, so dass das Gerät oder sein Inhalt nicht aus Versehen herunterfallen kann, und stark genug, um das Gewicht des Gerätes zu tragen.
- Legen Sie nichts auf den Grillplatte und -Gitter, um Beschädigung des Grillplatte und -Gitter oder Verletzungen des Bedienpersonals zu vermeiden.
- Bei der Aufstellung des Gerätes ist darauf zu achten, dass der An-/Ausschalter ausgeschaltet ist. Nicht-Beachten kann zu Verletzungen des Bedienpersonals führen.
- Um Schäden des Geräts oder Körperverletzungen abzuwenden, setzen Sie das Gerät nur in Gang, wenn die Schüssel gefüllt ist.
- Das Gerät ist nicht wasserdicht. Zum sicheren und geeigneten Bedienen sollte das Gerät in Innenräumen aufgestellt werden und die Raumtemperatur mindestens 21°C und höchstens 29°C betragen.
- Halten Sie den Grillplatte und -Gitter von Hitzequellen fern und achten Sie darauf, dass er nicht von Fett von Grills, Fritteusen usw. verspritzt werden kann. Überhitzung kann das Gerät beschädigen.
- Der Grillplatte und -Gitter sollte so aufgestellt werden, dass eine Luftzirkulation um das Gerät herum gewährleistet ist.
- Die Außenteile des Gerätes können sich erhitzen. Vorsicht beim Berühren dieser Teile, um Verletzungen zu vermeiden.

## 2. Lieferumfang

1x Produkt

## 3. Technische Daten

Spannung: 220-240V~ 50-60 Hz

Leistung: 2000-2400 W

Temperatur: 220°C  $\pm$ 20°C

Gesamter Kochbereich: 50,3 x 30 cm

Abmessungen: 57 x 32,5 x 16,5 cm

Gewicht: 6,30 kg

## 4. Garantie

In dieser Bedienungsanleitung werden Hinweise zu Aufbau, Sicherheit und Bedienung des Grillplatte und -Gitter gegeben. Wir empfehlen Ihnen, alle Aufbau-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung vor dem Aufbau oder der Benutzung sorgfältig durchzulesen.

Der Grillplatte und -Gitter ist das Ergebnis von ausführlicher Forschung und Betriebserprobung. Die verwendeten Materialien wurden aufgrund der langen Lebensdauer, des Erscheinungsbildes und der optimalen Leistungsfähigkeit ausgesucht.

Jedes Gerät wurde vor dem Versand gründlich überprüft und getestet.

## 5. Auspacken

1. Öffnen Sie den Karton. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und die Schutzhüllen, die das Gerät und die Seitenteile bedecken. Werfen Sie die Verpackung nicht weg, bevor Sie sich nicht davon überzeugt haben, dass das Gerät korrekt funktioniert.
2. Entnehmen Sie das Zubehör und das Bedienungshandbuch.
3. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und nivellierte Fläche.

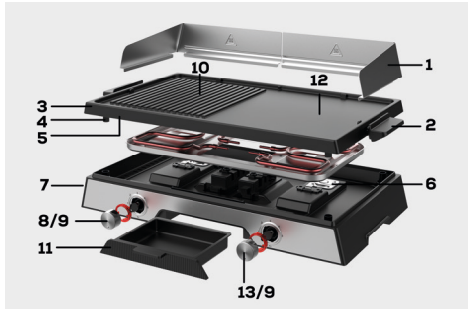
4. Reinigen Sie alle mit den Lebensmitteln in Berührung kommenden Teile unbedingt mit Wasser und Spülmittel und trocknen Sie sie dann ab.

## Hinweis

- Die Versorgungsspannung dieses Geräts muss den Angaben auf dem Geräteschild entsprechen.
- In Notfällen schalten Sie alle Schalter aus und ziehen Sie das Netzkabel.
- Halten Sie die Hände und andere Körperteile vom heißen Teilen der Maschine fern. Es kann sonst es zu Körperverletzungen kommen. Die Gewährleistung wird unwirksam, wenn die Maschine unsachgemäß eingesetzt wird, unbeabsichtigt oder mutwillig Schäden verursacht werden oder unter Nichtachtung der Anweisungen dieses Handbuchs benutzt wird.
- Wenn die Maschine nicht benutzt wird, schalten Sie sie ab und ziehen Sie den Netzstecker.
- Schalten Sie Maschine aus, wenn Sie unregelmäßigen Betrieb beobachten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Messerschutz, die Fleischschale, das Messer und andere Maschinenteile.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Ihnen die Bedienungsanleitung abhanden kommt oder Sie ein Ersatzteil benötigen.
- Bei Störungen, die nicht in dieser Anleitung erwähnt werden, wenden Sie sich an Ihren Händler.



## 6. Produkt Beschreibung



1. Spritzschutz
2. Seitengriff
3. Grillplatte
4. Stellfüße
5. Heizwiderstand
6. Temperaturmesser
7. Grundgerät
8. Temperaturregler gerillte Oberfläche
9. Leuchtanzeige
10. Gerillte Oberfläche
11. Fettauffangschale
12. Glatte Oberfläche
13. Temperaturregler glatte Oberfläche

### 6.1 Funktionsweise

1. Grundgerät [ 7 ] auf eine ebene Fläche stellen. Grillplatte [ 3 ] in das Grundgerät einsetzen. Die 4 Stellfüße [ 4 ] müssen in den dafür vorgesehenen Eintiefungen des Grundgeräts platziert sein.

**Hinweis:** Wenn die Grillplatte nicht richtig platziert ist, lässt sich das Gerät nicht in Betrieb setzen.

2. Gerät an eine geeignete Steckdose anschließen. Beim Einstecken ist ein Tonsignal zu hören.

3. 2-teiligen Spritzschutz [ 1 ] auf den Grill setzen, sodass die Aluminiumkante nach außen zeigt.

4. Verwendungsmöglichkeiten der Grillplatte:
  - **Gerillte Oberfläche:** Temperaturregler der gerillten Fläche [ 8 ] drehen, um die gerillte Fläche [ 10 ] des Grills zu erhitzen.
  - **Glatte Oberfläche:** Temperaturregler der glatten Fläche [ 13 ] drehen, um die glatte Fläche [ 12 ] des Grills zu erhitzen.
  - **Gesamte Oberfläche:** beide Temperaturregler [ 8 ] [ 13 ] drehen, um die gesamte Grillfläche zu erhitzen.

5. Leuchtanzeige [ 9 ] rund um den jeweiligen Temperaturregler geht an, wenn eine der Grillflächen erhitzt wird.

6. Wird die eingestellte Temperatur erreicht, erlischt die Leuchtanzeige wieder.

7. Grillgut auf die vorgeheizte Platte legen.  
**Hinweis:** Nicht mit Metallutensilien grillen, weil die Platten Schaden nehmen könnten.

8. Grillgut am Ende von der Platte nehmen und den Temperaturregler zum Ausschalten im Gegenuhrzeigersinn drehen.

**Hinweis:** Grillplatte nicht länger als eine Stunde am Stück betrieben, um die Nutzungsdauer zu verlängern.

9. Gerät ausstecken.

## 7. Reinigung und Wartung

1. Vor der Reinigung muss der Grill ausgeschaltet und die Platte abgekühlt sein.
2. Weder ätzende Mittel noch metallische Gegenstände für die Reinigung dieses Geräts verwenden.
3. Fettwanne [ 11 ] herausnehmen und mit Wasser und Spülmittel reinigen.
4. Mehrteiligen Spritzschutz abnehmen. Grillplatte an den Seitengriffen [ 2 ] herausnehmen.
5. Grillplatte mit Wasser und Seife reinigen.
6. GrundgerätmiteinemfeuchtenTuchabwischen.

**Hinweis:** Das Gehäuse dieses Geräts darf nicht unter Wasser getaucht werden.

7. Alle Teile vor erneutem Einsetzen ins Grundgerät trocknen. Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort aufbewahren.

## 8. Konformität

Hiermit erklärt die baytronic Handels GmbH, dass sich das Gerät NABO BSG 5000 in Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen befindet: Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.



Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: <https://content.nabo.at>

### Importeur / Hersteller

baytronic Handels GmbH  
Harterfeldweg 4, A-4481 Asten  
[marketing@nabo.at](mailto:marketing@nabo.at)

## 9. Entsorgung



**DE |** Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25 cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m<sup>2</sup> oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m<sup>2</sup>, die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgeben. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.



**AT |** Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.



nabo.at  
nabo.electronics